

# برامج العام

# 20 20

تدريب، توأم، تحوّل

# برامج العام

# 20 20

تدريب، توأم، تـؤـل

# فهرست برامج العام 2020

3	المعهد في سطور
4	تمهيد
5	توجهات 2020
<b>6</b>	<b>المساهمة في رسم السياسات العامة - POLICIES</b>
8	تحديث منظومة الشراء
9	شفافية الموازنة العامة والحق في الوصول الى المعلومات
9	التدريب المالي الإلزامي
<b>10</b>	<b>تنمية القدرات البشرية - PEOPLE</b>
12	الموازنة العامة
16	المحاسبة والتدقيق
19	الشراء العام
21	الشراكة بين القطاعين العام والخاص
23	مكافحة الجرائم المالية
25	الضرائب والرسوم
27	شؤون عقارية ومساحة
28	إدارة الأزمات في القطاع العام
30	التعلم والتطوير
32	التحولت الرقمية
34	ثقافة مالية واقتصادية
36	المعلوماتية المكتبية
38	اللغات الأجنبية
<b>40</b>	<b>مشاريع الشراكة 2020 - PARTNERS</b>
<b>44</b>	<b>المكتبة المالية</b>

# المعهد في سطور

## ملتقى وطني وإقليمي

لتبادل التجارب والممارسات الجيدة

المعهد منصة لاستقطاب الخبرات والتجارب الجيدة حول العالم وله دور محوري في تطوير شراكات محلية وإقليمية وفي تعزيز "التعاون بين بلدان الجنوب".

## مركز توثيق وإنتاج معرفي

يساهم الإنتاج المعرفي في توسيع دائرة النقاش العام حول مواضيع المالية العامة وفي تعزيز صياغة السياسات العامة ذات الصلة.

## بيت خبرة في بناء القدرات

تساهم البرامج التدريبية في تنمية الرأس المال البشري المعني بتعزيز إدارة المال العام ونشر قيم الخدمة العامة.

معهد باسل فليحان المالي والإقتصادي هو مركز تميّز يعمل على تطوير القدرات الوطنية في إدارة المال العام.

إضافة إلى دوره الوطني، يؤدي المعهد دوراً إقليمياً بصفته مركز الأمانة العامة لشبكة معاهد التدريب الحكومية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا GIFT-MENA ومركز تدريب اقليمي لمنظمة الجمارك العالمية WCO. يدير المعهد مركز توثيق ومكتبة مالية عامة.

المعهد هو مؤسسة عامة مستقلة مالياً وإدارياً وفتياً تعمل تحت وصاية وزير المالية.

## مساهمون في أهداف التنمية المستدامة 2030





## تمهيد

منعطفات مصيريّة يشهدها لبنان اليوم، نواجهها بالتمسك بثقافة المسؤولية والإحتراف والشراكة المجتمعية للحفاظ على المؤسسات والقناعة الراسخة بمفهوم الدولة.

التحديات كبيرة ولن نُثني عن اعتبار الدولة الملاذ والمرجعية والضمانة الوحيدة للناس.

وإذ نُطلق توجهات عمل معهد باسل فليحان المالي والإقتصادي 2020، نُشدّد على أبعاد ثلاثة في عملنا:

- الأول يتعلّق بالسياسات العامة،
- الثاني يحاكي تطوير القدرات البشرية،
- والثالث يعزّز الشراكات.

أبعاداً أساسية هي مدمكٌ في مساندة الإدارات والمؤسسات العامة لتخطّي المرحلة الصعبة والدقيقة التي تتّظهر أماننا ولتتمكّن من خدمة الناس والإقتصاد بشكل أفضل.

من هنا، تُترجم خطة عملنا للعام 2020 قناعاتنا بالحاجة الملحة لسياسات شمولية وإصلاحات هيكلية تتطلب تعميق المعارف وتعزيز الكفاءات لدى كبار المسؤولين عن الشأن العام والموظفين المولجين إدارة الملفات الإقتصادية والمالية.

لا يمكن تحقيق نتائج ملموسة للمواطنين والإقتصاد من دون التكامل والتنسيق مع الشركاء والشبكات في لبنان والخارج ومن دون ثقافة اقتصادية ومالية راسخة لدى عموم اللبنانيين واللبنانيات.

سويّاً، سنواكب التحديات بإحتراف ساعين لترسيخ ثقافة الدولة القادرة والعادلة.

**لمياء المبيض بساط وفريق عمل المعهد**

# توجهات 2020

في ظل الوضع المالي الدقيق الذي يحكم السياق العام في الوطن والذي يستوجب بذل جهود غير اعتيادية لتصحيح المسار الإقتصادي وإلى اكتساب ثقة المواطنين وتعزيز إدراكهم لمسائل الشأن العام وانخراطهم بها، اخترنا لعام 2020 مجموعة من المشاريع والمبادرات في مواضيع تُعتبر أولوية للنهوض بالواقع الإقتصادي والمالي اللبناني ورکزنا الجهود على إعداد الدراسات والوثائق التي تساهم في رفد السياسات العامة بالمعلومات الضرورية لتحقيق الإصلاحات التي ينتظرها المواطن للخروج من الأزمات إلى برّ الأمان.

تتوجّه مبادرات 2020 إلى المسؤولين كافة في الدولة، كلّ من موقعه، فتدعوهم إلى تضافر الجهود لمواجهة التحديات الحالية وإدارة الأزمة بطريقة مهنية. كما تحثهم على إيلاء التدريب المالي الأولوية المطلوبة في إداراتهم سعياً لتحسين وضع الموازنات وتنفيذها وترشيدها والإنفاق وتوحيد الإجراءات ومواكبة التجارب المالية الجيدة.

كما تخصّ المعنيين من القطاع الخاص والجامعات وهيئات المجتمع المدني والمنظمات الدولية بمبادرات هادفة من شأنها أن تعمق التشاور والنقاش حول مواضيع إدارة المال العام.

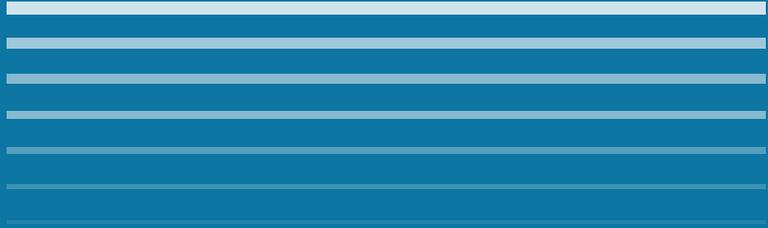
وللشباب والشابات وعموم المواطنين حصّتهم من اللقاءات المفتوحة والوصول إلى المعلومات بما يجعلنا جميعاً شركاء في بناء وطن على قدر أعلامنا.



المساهمة في رسم السياسات العامة

# POLICIES

يستمرّ المعهد بتعزيز مسار الشفافية وتسهيل الوصول إلى المعلومات المالية والإقتصادية، فيجهد في نشر أدلة المواطن، وموازنة الموازنة والمواطن بشكل خاص، وفي توفير أبرز الأرقام والبيانات المالية وتلك المتعلقة بالموازنة بشكل مبسّط وسهل المنال سعياً بذلك إلى تقوية الرابط بين المواطنين والدولة. وفي السياق عينه، يسعى فريق العمل إلى توفير دراسات وتقارير متخصصة وموجزات للسياسات العامة تتسم بالطابع العلمي والمنهجي من شأنها أن تكون فرصةً للتجاوز والتواصل بين نخب فكرية وعلمية ومهنية في المجتمع وبين مسؤولي الدولة وصانعي القرار وصولاً إلى تحقيق الإصلاحات المالية التي تساهم في إنقاذ البلاد.





شفافية الموازنة العامة والحق في الوصول الى المعلومات

تحديث منظومة الشراء

التدريب المالي الإلزامي

## تحديث منظومة الشراء



يُعتبر إصلاح الشراء العام أحد أبرز الإصلاحات الهيكلية الضرورية لتعزيز الحوكمة المالية وتحسين جودة الخدمات العامة، وجذب الإستثمارات وتعزيز الشفافية، وهو ذات أهمية كبيرة في دعم جهود مكافحة الفساد، إذ أنّ 57% من المعاملات الحكومية المعرضة للفساد مرتبطة بشكل أو بآخر بمنظومة الشراء العام. سوف تركز الجهود خلال العام 2020 على استكمال النشاطات المكلف بها المعهد (بموجب قرار رقم 1/109، تاريخ 4 آذار 2019) بما في ذلك (1) إعداد مشروع قانون للشراء العام، (2) إعداد دفاتر شروط نموذجية إنطلاقاً من تلك التي أعدتها وزارة المالية عام 2013، (3) استكمال مسح نظام الشراء (منهجية MAPS) وصولاً الى وضع اقتراحات عملية تساهم في تعزيز وتحديث منظومة الشراء العام في لبنان. توأكب هذه الجهود مجموعة من النشاطات منها:

### تقرير تحليلي حول منظومة الشراء العام في لبنان

سوف يلقي هذا التقرير الضوء على الإطار السياساتي والماكرو-اقتصادي والمالي والإداري الذي يحكم موضوع الشراء وذلك بناء على نتائج المسح التي تطال محاور أربعة هي: (أ) الإطار القانوني و (ب) الإطار المؤسسي والقدرة الإدارية و (ج) الممارسات والعلاقة مع السوق و (د) الشفافية والنزاهة والمساءلة. سوف يحلل التقرير الفجوات في المنظومة بالإستناد إلى معطيات نوعية وكمية، ويقدم توصيات تصب مباشرة في إصلاح الشراء على ضوء المعايير الدولية والتوجهات الوطنية.

### لقاءات تشاورية حول تحديث الشراء العام في لبنان

تشكّل هذه اللقاءات مساحة للحوار والتبادل حول نتائج مسح MAPS والخلاصات والتوصيات الواردة في تقرير المسح، كما تناقش الإستراتيجية الوطنية لتحديث الشراء العام على ضوء المعطيات المتوافرة. يشارك فيها الجهات المعنية من القطاع العام (صانعو القرار، كبار الموظفين في الإدارات والمؤسسات العامة والبلديات، والمسؤولون في الأجهزة الرقابية) والقطاع الخاص (المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، والهيئات الإقتصادية والنقابات) والمجتمع المدني، بالإضافة إلى الخبراء الإقتصاديين وممثلي الجهات الداعمة.



### سلسلة السياسات العامة حول الشراء العام

في سياق سلسلة أوراق السياسات العامة، سوف يعمل الباحثون في المعهد مع الخبراء على وضع ونشر مجموعة من الأوراق تتعلق بمواضيع تتوجّه الى صانعي القرار والمسؤولين الحكوميين والناشطين في قطاعات الأعمال والمجتمع المدني. الهدف من هذه السلسلة هو زيادة الوعي حول المعايير والممارسات الدولية الجيدة والنقاش حول الخيارات الفضلى للبنان.

## شفافية الموازنة العامة والحق في الوصول الى المعلومات

### موازنة المواطنة والمواطن ٢٠٢٠

يُعتبر المجتمع الدولي أن الحكومات حول العالم مسؤولة عن سياساتها العامة وخياراتها المالية، بقدر إمكانية وقدره مواطنيها على مساءلتها. إنطلاقاً من هذه المبادئ، تشدّد المنظمات الدولية على ضرورة نشر "موازنة المواطنة والمواطن" بغرض إشراك المواطنين بشكل أكثر فعالية في النقاش العام. تركز هذه الوثيقة نهج الشفافية، فتمكّن المواطن العادي كما المتخصص على حدّ سواء، من التعرف على محتوى قانون الموازنة العامة والموازنات الملحقّة ومن قراءة وتحليل أرقام النفقات والإيرادات وتقديرات العجز والدين العام وغيرها من المواضيع التي تؤثر في حياتهم.

### التدريب المالي الإلزامي

تشير معظم التقارير الدولية للفجوة في الكفايات المالية في الدولة بمختلف أسلاكها وكذلك في المؤسسات العامة والبلديات. وتعتبر عاملاً يزيد من الخطر الإئتماني للدولة. من هنا، يسعى المعهد إلى اقتراح ورقة سياسة عامة تتضمّن الأسباب الكامنة وراء هذا النقص والمخاطر التي تترتب عنه وال حلول الممكنة خصوصاً تلك المرتبطة بموجب إلزامية التدريب المالي وصياغة المقوّمات الرئيسة لضمان تطبيقه.

ترتكز الورقة على مراجعة مكتيبة للنصوص والوقائع وعلى التجارب الدولية الجيدة في هذا السياق. كما تبني على سلسلة لقاءات هادفة ومقابلات واجتماعات تشاورية مع الإقتصاديين وصنّاع القرار والمعنيين بسياسات الطاقات البشرية في الدولة.

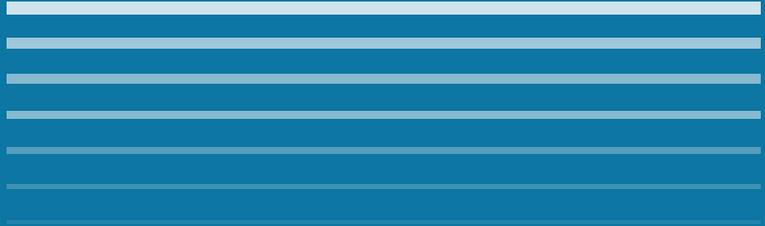
## تنمية القدرات البشرية

# PEOPLE

تشكّل برامج العام 2020 مساحة للتعلّم وللتفكير والنقاش والتبادل بين الخبراء والمسؤولين الماليين في مختلف إدارات الدولة وكذلك مع القطاع الخاص والمجتمع المدني بهدف تنمية القدرات البشرية وإرساء دينامية معرفيّة مستدامة.

يضع المعهد المتدرب في صلب عملية بناء القدرات معزّزاً مشاركته في كافة مراحل التعلّم والتدريب، من التخطيط وتحديد الحاجات وصولاً الى تقييم أثر التدريب.

تتنوّع مواضيع 2020 وتتعدّد منهجيات التعلّم ويحرص المعهد على توفير التجارب الدولية الجيدة بالتعاون مع الشركاء.



# التعلّم والتطوير



إدارة الأزمات في القطاع العام

التعلّم والتطوير

التحوّلات الرقمية

ثقافة مالية واقتصادية

المعلوماتية المكتبية

اللغات الأجنبية

الموازنة العامة

المحاسبة والتدقيق

الشراء العام

الشراكة بين القطاعين العام والخاص

مكافحة الجرائم المالية

الفرائب والرسوم

شؤون عقارية ومساحة

## الموازنة العامة

يواكب هذا المحور أبرز الأبعاد المتعلقة بالموازنة العامة في لبنان، فيقدّم للمسؤولين الماليين ولكافة الكوادر المعنية بإعداد مشاريع الموازنات في الدولة وفي البلديات رؤية متكاملة حول الواقع الإقتصادي والمالي وكيفية ترجمة محتوى التعميم السنوي في خططهم وفي ترشيد الإنفاق وتحسين الأداء المالي. ولا يقتصر المحور على الواقع الحالي للموازنة العامة في لبنان بل يعرض ويناقش أبرز التجارب الدولية الجيدة وكيفية استثمارها للمزيد من الشفافية.



### الى من نتوجّه؟

المسؤولون عن إعداد الموازنة في الإدارات العامة وفي المؤسسات العامة وفي اتحادات البلديات والبلديات.

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 20 ساعة

يتعرّف المعيّنون الجدد في وظائف أو مهام مالية على مفاهيم أساسية في دورة المالىّة العامة تمكّنهم من فهم الإطار الماكرو اقتصادي الحالي في لبنان والفرضيات المعتمدة لتحضير التوقعات المتوسطة الأجل. ويحدّد المشاركون الخطوات الأساسية لإعداد موازنة إدارتهم وكيفية تنفيذها ويتعرّفون على أساسيات الشراء العام والرقابة والتدقيق ويتنبّهون إلى أهمية تحضير حساباتهم الختامية.

## المالية العامة: من ألفها الى الياء

بيروت، آذار 2020

نوع النشاط: لقاء

اللغة: العربية

المدة: 3 ساعات

هو لقاء ضروري لكلّ مسؤول عن إعداد موازنة إدارته ويتيح له فهم متطلبات التعميم والتفاعل مع المسؤولين في مديرية الموازنة ومراقبة النفقات في وزارة المالية. يطرح اللقاء أبرز الإصلاحات الواجب تضمينها بمشروع الموازنة المقبل والتوقعات المالية المتوسطة المدى ويفضّل التعليمات والمستجدات المتعلقة بكيفية تحضير النفقات والواردات.

## تعميم الموازنة والموازنات الملحقة 2021

بيروت، نيسان 2020



## الإطار المتوسط الأمد للموازنة

بيروت، أيلول 2020



يتعرّف المشاركون على أهداف ومبادئ الإطار المتوسط الأمد للموازنة ومتطلبات تنفيذه وعلاقته بالإطار الماكرو اقتصادي للدولة. وهذه الدورة فرصة لفهم أدوات التخطيط المالي وإعداد توقعات متوسطة الأمد للإنفاق ودراسة تأثيرها على القرارات المالية والإنضباط المالي وتعزيز الشفافية.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية والإنكليزية

المدة: 15 ساعة

يعمّق المشاركون معارفهم في مبادئ ومفاهيم الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي ودورها في تحقيق التنمية المستدامة. تشكّل الدورة فرصة للعمل عن كثب مع بعض المؤسسات المشاركة على إدراج البعد الاجتماعي في عملية إعداد موازنتها من خلال تطوير نماذج عمل وقواعد احصائية انطلاقةً من التجارب الناجحة في هذا المجال.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية

المدة: 25 ساعة

تهدف الدورة لبيان أهمية السياسة المالية وأدواتها المختلفة، لاسيما الإستثمار العام والضرائب، على الأفراد والشركات وجانب الإنفاق الجاري، والإستفادة من إمكانيات الحيز المالي، في مجال تحقيق معدلات التنمية المستدامة القائمة على تحقيق معدل نمو كفوء وتوزيع عادل للدخل واحترام للاعتبارات البيئية مع إشارة خاصة لأهمية السياسة المالية في تحقيق الأهداف الألفية للتنمية.

## الموازنة المراعية للنوع الإجتماعي - مستوى متقدم

بيروت، آذار 2020



## السياسة المالية والتنمية

بيروت، أيلول 2020





## الى من نتوجّه؟

المهتمون من القطاع الخاص ومن المجتمع المدني ومن المنظمات الدولية ومن الصحافة الإقتصادية ومن الأكاديميين.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية والإنكليزية

المدة: 3 ساعات

هذه الورشة هي فرصة للتعرف عن كثب على مكونات الموازنة العامة في لبنان ولفهم البيانات والمعلومات المالية والإقتصادية التي يتضمنها مشروع الموازنة. وهي أساسية لتعزيز قدرتهم على فهم الوقائع وتحليلها بموضوعية ومناقشتها وطرح الأفكار الملائمة للواقع اللبناني والمساءلة والتأثير، كل من موقعه، بمختلف مراحل اعداد الموازنة وتنفيذها.

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 25 ساعة

يطّلع المشاركون في هذه الدورة على أبرز التطورات في نظام الحسابات القومية وكيفية بناء مصفوفة الحسابات الإجتماعية وإجراء التوازنات اللازمة ما بين الدخل والإنفاق. كما يتعرفون على منهجية استخدام الحسابات القومية لإعداد قواعد البيانات وبناء النماذج الكمية ويعززون معارفهم في استخدام النمذجة في رسم وتحليل السياسات الإقتصادية.

## شفافية الموازنة العامة

بيروت، نيسان 2020



## الحسابات القومية والنمذجة

### الإقتصادية

بيروت، آذار - نيسان 2020



## المحاسبة والتدقيق

يقع على عاتق المسؤولين والمعنيين بالشؤون المحاسبية مسؤولية إعداد الحسابات العامة وضبط الأموال العامة ومراقبتها وتوفير المعلومات حول مصادر وتوزيع واستخدام الموارد بغية اتخاذ القرارات والسياسات المالية الصحيحة. يوفّر هذا المحور برامج إعدادية ومتخصّصة في المحاسبة العمومية ويساند وزارة المالية في جهودها لتحديث المحاسبة ولوضع أسس التدقيق الداخلي.



### الى من يتوجّه؟

رؤساء المحاسبة والمحاسبون في الإدارات العامة وفي المؤسسات العامة وفي اتحادات البلديات والبلديات.

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 20 ساعة

يتعرّف المعيّنون الجدد في وظائف أو مهام محاسبية على النظام المحاسبي للدولة وارتباطه بالموازنة وبالآداء المالي العام للإدارات والمؤسسات. كما يعرّزون معارفهم حول أساسيات المحاسبة العمومية ومبادئها ضمن الأطر القانونية والتصميم المحاسبي العام. وتضيء هذه الدورة على معايير المحاسبة الدولية للقطاع العام وتتناول أبرز خصائصها ومتطلبات تطبيقها.

## أمول المحاسبة العمومية و تقنياتها

بيروت، آذار 2020

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 10 ساعات

يتعرّف المحاسبون في البلديات الخاضعة لقانون المحاسبة العمومية على مفهوم المحاسبة المالية والمحاسبة الإدارية ويعرّزون مهاراتهم في إعداد حساب المهمة وقطع الحساب. كما يطلعون على نظام ارسال حسابات البلديات واتحادات البلديات والمستندات العائدة لها إلى ديوان المحاسبة وفقاً للمرسوم رقم 2011/6390.

## المحاسبة للبلديات

بيروت، نيسان 2020



الجمهورية اللبنانية  
وزارة الداخلية  
والبلديات

نوع النشاط: شهادة تخصصية (تدريب عن بُعد)

اللغة: العربية

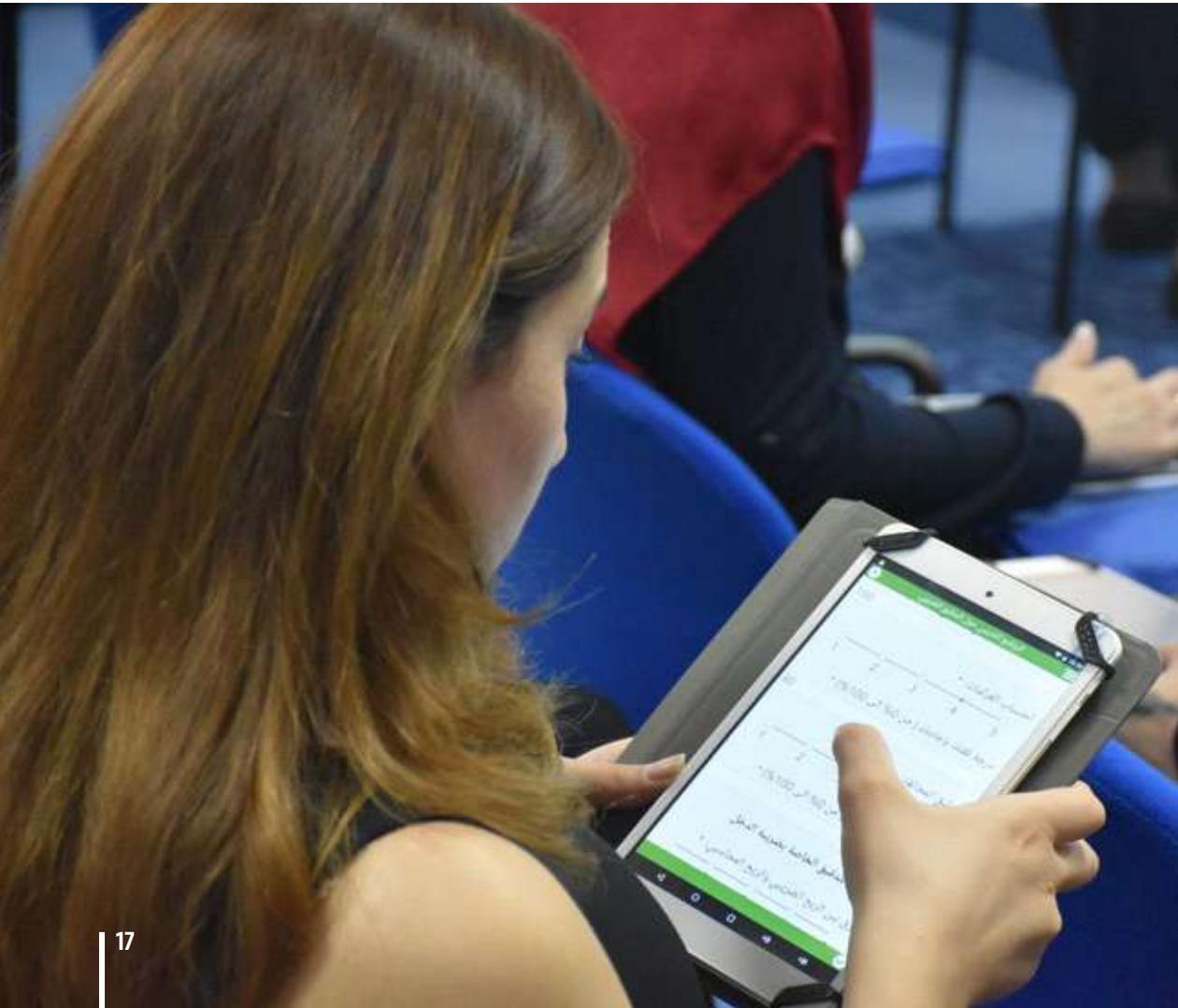
المدة: 20 ساعة

يفهم المشاركون في هذه الشهادة المبادئ ومعايير المحاسبة الدولية في القطاع العام ويحددون أثرها على جودة وشفافية التقارير المالية. ويتعرفون على كيفية استخدام هذه المعايير وشروط تطبيقها مع التركيز على شرح الفرق ما بين معايير المحاسبة الدولية القائمة على النقد وتلك القائمة على أساس الإستمحاق. يتعلم المشاركون عن بُعد ويقدمون امتحاناً في آخر الدورة يؤهل الناجحين منهم لنيل الشهادة.

## معايير المحاسبة الدولية للقطاع العام

بيروت، أيلول 2020

Think Ahead



## تمفية النفقات العامة

بيروت، أيار 2020

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية

المدة: 10 ساعات

يتدرّب مصفّو النفقات على أصول إعداد مستندات التصفية ويتعرّفون على مراحل التدقيق التي تعتمد عليها مديريةية الصرفيات في وزارة المالية. كما يعرّفون معارفهم بالمستندات الثبوتية الواجب ارفاقها بملف التصفية لإثبات الدين المترتب على الدولة. تشكّل هذه الورشة فرصة لتعزيز التواصل بين الإدارات ومديرية الصرفيات.

## مساندة تقيية

اللغة: العربية والفرنسية

المدة: 21 ساعة

تواكب هذه الدورة جهود مديريةية المالية العامة في لبنان لاستحداث وحدة تدقيق داخلي وتهدف الى تعريف المشاركين بمفاهيم ومهام التدقيق الداخلي وأهدافه وتعزيز قدرتهم على تطبيق ممنهج للتدقيق من المرحلة التحضيرية إلى مرحلة التنفيذ بشكل يتماشى مع المعايير الدولية. تتضمن الدورة منهجيات التدقيق الداخلي وخصوصياته في وزارة المالية وتتطرق الى مقارنة تقييم المخاطر وكيفية اعداد مصفوفة المخاطر والتقارير النهائية واستخراج التوصيات.

## أساسيات التدقيق الداخلي

بيروت، شباط 2020

الى من نتوجه؟

الفريق المعني بالتحضير للتدقيق الداخلي في مديريةية المالية العامة.



## الشراء العام

للمسؤولين عن الشراء العام الدور الرئيس في مواكبة تحديث منظومة الشراء وصولاً إلى تحقيق جودة الخدمات العامة وتعزيز الحوكمة المالية. ويحرص المعهد على تنمية قدرات هؤلاء المسؤولين وتزويدهم بالكفايات اللازمة لأداء مهامهم بشكل أفضل من خلال تطبيق القوانين والأنظمة واعتماد الممارسات الجيدة في الشراء العام التي تتيحها التجارب الدولية.



### الى من نتوجه؟

المسؤولون عن الشراء العام في الإدارات العامة وفي المؤسسات العامة وفي اتحادات البلديات.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية

المدة: 5 ساعات

يستعرض المشاركون في هذه الورش المعايير والممارسات الدولية الجيدة المتعلقة بالشراء العام بمختلف مراحلها لاسيما المرتبطة بالتخطيط وإعداد دفاتر الشروط وإدارة العقود والعلاقة مع الموردين وحل النزاعات مع الإضاءة على معايير الشفافية والنزاهة وعلى الأبعاد البيئية والاجتماعية وغيرها.

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 25 ساعة

يجتمع المشاركون في هذه الدورة من دول عدّة في منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا لتبادل التجارب حول مفاهيم مهنة الشراء العام وتحدياتها وكافة المراحل المرتبطة بعقد الصفقات وتنفيذها وتقييمها. ويعززون كفاياتهم لجهة إعداد دفاتر الشروط وتنفيذ عمليات الشراء العام لاسيما تلك المتعلقة بالسلع والخدمات، ويتخلل الحلقات عرض لأبرز التوجهات والتجارب الدولية في هذا المجال.

## الممارسات الجيدة في الشراء العام

بيروت، من شباط إلى تشرين الثاني 2020



## قواعد وإجراءات الحصول على السلع والخدمات

الكويت، كانون الأول 2020



## الشراء في البلديات

بيروت، أيار 2020



نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 10 ساعات

يتعاطى المشاركون في هذه الدورة مع الشراء أو ما يُعرف بالصفقات كأداة أساسية تستخدمها البلدية تحقيقاً للمنفعة العامة وخدمة المواطنين. ويتعمقون بأهمية التخطيط لعمليات الشراء كرافعة اقتصادية كونه يعزز قدرة البلديات على التأثير في الأسواق عن طريق دعم المؤسسات المتوسطة والصغيرة. ويفضّلون أبرز الإجراءات القانونية والإدارية التي ترعى الصفقات العامة من إعداد دفاتر الشروط وطرق التعاقد وصولاً الى التلزم وتنفيذ العقد.

## قطاع خاص

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية

المدة: 5 ساعات

يتعرّف المسؤولون في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في مختلف المناطق اللبنانية في هذه الورشة على الجوانب القانونية والتقنية للصفقات العامة التي تعلن عنها الإدارات والمؤسسات العامة وكذلك البلديات. ويفهمون شروط المشاركة في هذه الصفقات وكيفية إعداد عرض ناجح. هذه الورشة هي فرصة للتعمق في حقوقهم وواجباتهم في التعامل مع الجهة الحكومية الشارية وفي توسيع قاعدة أعمالهم.

## كيف يمكن للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة المشاركة في الصفقات العامة؟

بيروت، حزيران 2020

الى من نتوجّه؟

المسؤولون عن تطوير الأعمال في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة

## الشراكة بين القطاعين العام والخاص

يوكب هذا المحور جهود تطبيق قانون الشراكة رقم 2017/48 والتوصيات المنبثقة عن مؤتمر (CEDRE) لنادية تعزيز الشراكة مع القطاع الخاص ودورها المرتقب في النهوض الإقتصادي وزيادة القدرة التنافسية. ويساهم في تعزيز قدرة الإدارات والمؤسسات العامة على إدارة وتصميم المشاريع المشتركة وتحليل المخاطر المالية وتحديد معايير الأداء التي يجب مراعاتها.



### الى من نتوجّه؟

المعنيون من وزارة المالية والمسؤولون عن إعداد مشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص.

نوع النشاط: شهادة تفضيئة

اللغة: الإنكليزية

المدة: 20 ساعة

تهدف هذه الشهادة التخصصية إلى تزويد المشاركين بخصائص الشراكة بين القطاعين العام والخاص ومنافعها وتحدياتها وتوضيح المفاهيم الرئيسية المتعلقة بها وكيفية تمويلها، وينال الناجح بالإمتحان شهادة Certified PPP Professional-CP3P.

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية والإنكليزية

المدة: 20 ساعة

يتعرّف المشاركون في هذه الدورة على المراحل الثلاث التي تمرّ بها مشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص من التصميم إلى اختيار الشركاء وصولاً إلى تنفيذ المشروع وتقييمه. كما يكتسبون مهارة إعداد دراسة قابلية تنفيذ المشروع وتحليلها من الناحية الفنية والتشغيلية والمالية والقانونية بالإضافة إلى التعرّف على عملية التلزم وطرق ادارة عقود الشراكة وتقييمها.

## الشراكة بين القطاعين العام والخاص

بيروت، شباط 2020



## تصميم وإدارة المشاريع المشتركة بين القطاعين العام والخاص

بيروت، تموز 2020



نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: الإنكليزية

المدة: 25 ساعة

فهم وتقييم المخاطر المالية

في مشاريع الشراكة

بيروت، أيار 2020



ينمّي المشاركون في هذه الدورة معارفهم بالمبادئ الأساسية لتقييم المخاطر المالية وكيفية تطبيقها على مشاريع الشراكة. كما يعرّضون مهاراتهم في إعداد التقارير المالية من خلال تدريب عملي على نموذج تقييم المخاطر المالية وإعداد التدفقات النقدية للمشروع.



## مكافحة الجرائم المالية

تهدد الجرائم الماليّة والإقتصاديّة وتلك العابرة للحدود، الإقتصاد والتنمية حول العالم. وهي في لبنان، ذات أوجه متعدّدة مرتبطة بأوضاع جيوسياسية متأزمة تؤثّر بشكل كبير على الإيرادات الحكوميّة كما وعلى أمن البلاد. فنخصص لهذا المحور عدد من ورش العمل التي تعني هيئات إنفاذ القوانين وتواكب التعديلات التشريعية على الساحة المحليّة بما يعزّز التعاون فيما بينهم والعمل المشترك بين كافة أجهزة الدولة الإداريّة منها والأمنيّة والعسكريّة والقضائيّة بغية تأمين استقرار الأنظمة الماليّة وسلامة وأمن المواطنين.



### الى من نتوجّه؟

المعنيون من هيئات إنفاذ القوانين ومن الإدارات والمؤسسات العامّة.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربيّة

المدة: 3 ساعات لكل ورشة

## أبرز المستجدات في مكافحة الجرائم المالية

بيروت، آذار 2020

تهدف هذه اللقاءات إلى تعزيز التفكير المشترك بالقضايا الرئيسيّة المتعلقة بالجريمة الإقتصاديّة والماليّة، المحليّة منها والدوليّة خصوصاً تلك العابرة للحدود، وإلى البحث في التحديات التي يواجهها المعنيّون لمكافحتها على الصعيد المحلي. تتناول اللقاءات مواضيع عدّة أهمّها: الفساد والجرائم الماليّة في الإدارات، مكافحة الغش والتهرب الضريبي وتعزيز الإيرادات الحكوميّة وغيرها من المواضيع وتخلّص إلى مجموعة من التوصيات والمقترحات التي من شأنها تسهيل العمل وتعزيز الأداء.

## تقنيات التحقيق -

## مستوى متقدم

بيروت، حزيران 2020

## نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 25 ساعة

تهدف هذه الدورة الى تعزيز المهارات التي اكتسبها المشاركون في الدورات التدريبية الأساسية المتعلقة باستخدام تقنيات التحقيق لكشف الكذب ولرسم شخصية المشتبه بهم وتحليل الدلائل اللغوية والجسدية. كما يتمرس المشاركون بمنهجيات التحقيق بما في ذلك إعداد منهجية متكاملة لتحضير ولصياغة ولطرح الأسئلة خلال عمليات الاستقصاء والتحقيق والاستجواب وتحليل الإفادات الشفهية والخطية منها.

## نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية

المدة: 8 ساعات

تعرض ورشة العمل الإطار التقييمي لمخاطر الفساد في القطاع العام وأبرز مقوماته بحسب منهجية طورها صندوق النقد الدولي. يتعرف المشاركون خلال هذه الورشة على كيفية تحليل النواحي الاقتصادية والتشريعية للسياسات العامة وللمؤسسات الحكومية بالاستناد الى نماذج عمل وقواعد احصائية وبيانات رقمية. تنتهي الورشة بالإطلاع على التجارب الناجحة في العالم وذلك بهدف تحديد محاور العمل المحتملة لتعزيز الحوكمة والشفافية في القطاع العام.

## الإطار التقييمي للفساد

## في القطاع العام

بيروت، تموز 2020



## نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 25 ساعة

يعمل المشاركون في هذه الدورة مع الخبير في لغة الجسد على إدراك أهمية هذا العلم عند إجراء التحقيقات القضائية والاستجوابات وتأثيره على سير ونتائج التحقيق. ومن خلال أمثلة ونماذج من الواقع، يقوم المشاركون بتحليل الحالات والتعمق في استعمال تقنيات كشف الكذب وقراءة لغة الجسد وتحليلها. كما تضيء هذه الورشة على أبرز ما توصلت إليه التجارب العالمية الحديثة في علم النفس القضائي.

## تقنيات التحقيق من منظور

## علم النفس القضائي

بيروت، آذار 2020

الى من نتوجه؟

الفقاة الماليون وقضاة النيابة العامة والمحاكم

## الضرائب والرسوم

إنّ تعزيز الإلتزام الضريبي هو ركن أساس في تحقيق الإستدامة المالية وتعزيز ثقة المواطن. يسعى المعهد الى تعزيز مهارات المعنّيين في الإدارة الضريبية في مجال التدقيق الضريبي واستراتيجيات الإلتزام الضريبي. كما يخصّ القطاع الخاص والمجتمع المدني بدورات تدريبية حول الضرائب والرسوم بغية تسهيل الوصول الى المعلومات وتسهيل التواصل مع الإدارة الضريبية.



### الى من نتوجّه؟

رؤساء الدوائر والفروع والمراقبون الرئيسيّون والمراقبون في الإدارة الضريبية.

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية والفرنسيّة

المدة: 15 ساعة

### الإلتزام الضريبي

بيروت، تشرين الأول 2020

تعالج هذه الدورة أبرز الإستراتيجيات التي يمكن أن تعتمدھا الإدارة الضريبية في تعزيز الإلتزام الضريبي. يعزّز المشاركون مهاراتهم في إدارة المخاطر وتقييمها كما يتعرّفون على منهجية تحليل سلوكيات المكلفين بحسب مختلف الأنشطة وذلك بهدف تعزيز الشفافية والثقة.

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 15 ساعة

تزود هذه الدورة المشاركين بصورة واضحة حول استراتيجية التدقيق الضريبي وتشرح منهجية تدقيق ملفات ضريبة الدخل والضريبة على القيمة المضافة وكيفية قراءة الحسابات والبيانات المالية المتوافرة وصولاً إلى إعداد التقارير وإجالتها ضمن الأصول الإداريّة.

منهجيات التدقيق الضريبي

بيروت، أيار 2020

قطاع خاص ومجتمع مدني

نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 20 ساعة

تعطي الدورة لمحة متكاملة عن النظام الضريبي اللبناني بما في ذلك قانون الضريبة على القيمة المضافة وضريبة الدخل ورسم الطابع المالي وغيرها. تعرض الحلقات النّاشطة لمختلف الإجراءات التطبيقية المتعلّقة بالتّصاريح. يكتسب المشاركون المهارات الصّوريّة للتصريح عن موجباتهم ضمن المهل الزمنية ولاحتساب الضرائب والغرامات وكيفية تجنّبها. كما تضيء على آليات الاعتراض ومرادفها وتسهّل للمشاركين التواصل مع الإدارة الضريبية.

النظام الضريبي في لبنان

بيروت، حزيران 2020

## شؤون عقارية ومساحة



يُساند المعهد المديرية العامة للشؤون العقارية في جهودها لتوحيد التطبيق في المعاملات العقارية وفي معاملات المساحة وصولاً إلى تحسين الأداء وتسهيل التواصل مع المواطنين. يندرج هذا المحور ضمن خطة المديرية العامة لبناء قدراتها وتطوير خدماتها.



### الى من نتوجّه؟

أمناء السجل العقاري ورؤساء المساحة وسائر العاملين في الأمانات.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية

المدة: 10 لقاءات بمعدل 3 ساعات لكل لقاء

يتولّى أمناء السجل ورؤساء المساحة مهام رصد الاختلافات في التطبيق في عملهم، ويتم مناقشة نقاط الاختلاف باليرتكاز إلى المواد القانونية والتفسيرات المطلوبة وصولاً إلى اقتراح التعديلات المناسبة. تجري هذه اللقاءات بحضور المدير العام ومن ضمن آلية تحضير ومتابعة دقيقة لتحقيق التحسّن المنشود.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية

المدة: 5 ساعات

يتعرّف رؤساء المكاتب ورؤساء الأقسام في هذه الورشة على أبرز المقررات الواجب تطبيقها في عملهم بغية خدمة المواطنين بشكل أفضل وذلك ضمن الأصول المرعية الإجراء. كما يختبرون السبل الفضلى في التواصل الإيجابي مع المواطنين وفي تظهير صورة مهنية لخدمات العقارية والمساحة.

## توحيد التطبيق في الشؤون العقارية

بيروت، على مدار السنة

## خدمة المواطن

بيروت، تشرين الأول 2020

## إدارة الأزمات في القطاع العام

يتشارك كبار المسؤولين في هذا المحور هواجسهم في مواجهة التحديات التي تؤثر على القطاع العام في ظلّ الأزمات المتتالية التي يمرّ بها لبنان. وتكمن قدرة استجابة الإدارات وفعاليتها في قدرة قادتها على إثبات موقعهم وعلى فهم مكونات الأزمات ودورة حياتها وكيفية التعاطي مع نتائجها وإتقان الإجراءات والمفاتيح المهمة لتخطّيها.



### الى من نتوجّه؟

المديرون العامون، القضاة، المسؤولون في القطاعين العسكري والأمني.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية والفرنسية

المدة: 10 ساعات

يحدّد المشاركون في هذه الورشة ماهية الأزمة وكيف تنشأ وتتطور ويتداولون في كيفية التخطيط لها والتنظيم للوقاية منها. كما يتعمّقون في مبادئ وتقنيات إدارة الأزمة ويكتشفون أي نوع من القياديين هم ويعززون من قدرتهم على التواصل في أوقات الأزمة.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية والفرنسية

المدة: 10 ساعات

ينمّي المشاركون قدراتهم لفهم كيفية تعاطي وسائل الإعلام مع الأزمات وكيف يمكن أن يؤثر التعاطي السلبي في قدرة المؤسسات على العمل وزعزعة أداها الداخلي وسمعتها. وسوف يتزوّد المشاركون ببعض التقنيات للتعامل مع الأزمات بشكل ايجابي وتقنيات التواصل في مواجهة المواقف الصعبة.

## القيادة في زمن الأزمات

بيروت، شباط 2020



## التواصل في زمن الأزمات

بيروت، آذار 2020



نوع النشاط: ورشة عمل  
اللغة: العربية والفرنسيّة  
المدة: 10 ساعات

يتنبّه المشاركون في هذه الدورة إلى أهمية الحزم في القيادة ومدى تأثيره على الإنتاجية في العمل. ويكتشفون قدراتهم الذاتية لإدارة عواطفهم مما يؤثر إيجاباً في بناء علاقة ثقة مع الزملاء. كما يطوّرون طريقتهم في التعبير عن رأيهم وكيفية الإصغاء لرأي الآخرين وصولاً إلى تحقيق التوازن بين المرونة والحزم ومعرفة كيفية قول «لا».

نوع النشاط: دورة تدريبية  
اللغة: العربية  
المدة: 25 ساعة

يتعرّف المشاركون في هذه الدورة على مفهوم الإبداع والابتكار الحكومي والمؤسسي وأهميته في عملية التنمية المستدامة ويطلعون على واقع الإبداع الحكومي وأبرز تحدياته وكيفية استغلال الموارد بشكل فعال لتحقيق الابتكار المطلوب.

نوع النشاط: لقاء  
اللغة: العربية  
المدة: 5 ساعات

يشكّل هذا اللقاء مساحة للقاء على تجارب إدارات ومؤسسات محلية ودولية استطاعت التعامل مع التّزمات بأشكال مختلفة. بعضها نجح في تحويل التّزمة إلى فرصة، والبعض الآخر نجح في الصمود أمام تحديات كبيرة أو في الخروج منها بأقل الخسائر، لتتحول هذه التجارب إلى نماذج.

تثبيت الكفايات القيادية:  
الحزم والذكاء العاطفي

بيروت، نيسان 2020



القيادة الإبداعية والابتكار  
المؤسسي

بيروت، حزيران 2020



تجارب من لبنان والعالم في  
إدارة التّزمات

بيروت، حزيران 2020

## التعلّم والتطوير

إن تحديث إدارة الطاقات البشرية وصياغة سياسة تدريب هو حاجة أساسية لإدارة الكفايات الحالية في الدولة اللبنانية. ويقع على عاتق معاهد التدريب مسؤولية كبيرة لجهة التخطيط الجيد للتدريب وإعداد البرامج وفقاً لأفضل التجارب الدولية وتعزيز قدرات المدربين ومنسقي التدريب وقياس أثر التدريب على تحسين الأداء.



### الى من نتوجّه؟

المدربون ومنسقو التدريب والمسؤولون عن إدارة الموارد البشرية في القطاع العام.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية والفرنسيّة

المدة: 10 ساعات

تهدف ورشة العمل لعرض الأصول والمعايير التي تسمح بتحديد الكفايات المالية المطلوبة اليوم في الدولة اللبنانية والإطلاع على المنهجيات الفضلى لتحديد هذه الكفايات وصولاً الى وضع مقترحات تُعتمد لاحقاً في تحديد سياسات التوظيف والمسار المهني للوظائف المالية. تركز الورشة على التجريبتين اللبنانية والفرنسيّة.

نوع النشاط: تدريب عن بعد

اللغة: الفرنسيّة

المدة: 30 ساعة

يتزوّد المشاركون في هذا البرنامج بمعارف عامة تسمح لهم بفهم متطلبات التدريب ضمن سياق شامل يتضمن سياسة تدريب وطنية وخطة تدريب وتصميم برامج وتقنيات تدريب وصولاً إلى التقييم. ويكون التعلّم على مرحلتين، المرحلة الأولى عن بُعد والمرحلة الثانية مخصصة لتبادل التجارب والمشاريع وجهاً لوجه.

### الإطار المرجعي للكفايات المالية

بيروت، 2020



### هندسة البرامج التدريبية (تدريب عن بعد)

بيروت، بين آذار وأيار 2020



## نوع النشاط: دورة تدريبية

اللغة: العربية

المدة: 10 ساعات

يتعرّف الضباط المشاركون في هذه الدورة على منهجية نقل المعارف والخبرات والمهارات لفريق عملهم بأفضل الطرق التعليميّة. كما يكتسبون مهارات تدريب الراشدين وفقاً لأبرز المقاربات التدريبية ويطلعون على دورة حياة التدريب والعوامل المؤثرة في جودتها وقياس أثرها.

## نوع النشاط: لقاء

اللغة: العربية

المدة: 5 ساعات

هذا اللقاء هو محطة سنوية يجتمع فيها منسقو التدريب في الإدارات العامّة والمؤسسات العامّة مع فريق المعهد للاطلاع على التوجهات الجديدة في التدريب ولتعزيز التعاون مع المستفيدين. وهو مناسبة للنقاش في الحاجات التدريبية وفي الأولويات وفي السبل الفضلى لاختيار المشاركين ولاقتراح آليات لمتابعتهم في مرحلة ما بعد التدريب.

## إعداد المدربين والمدربات

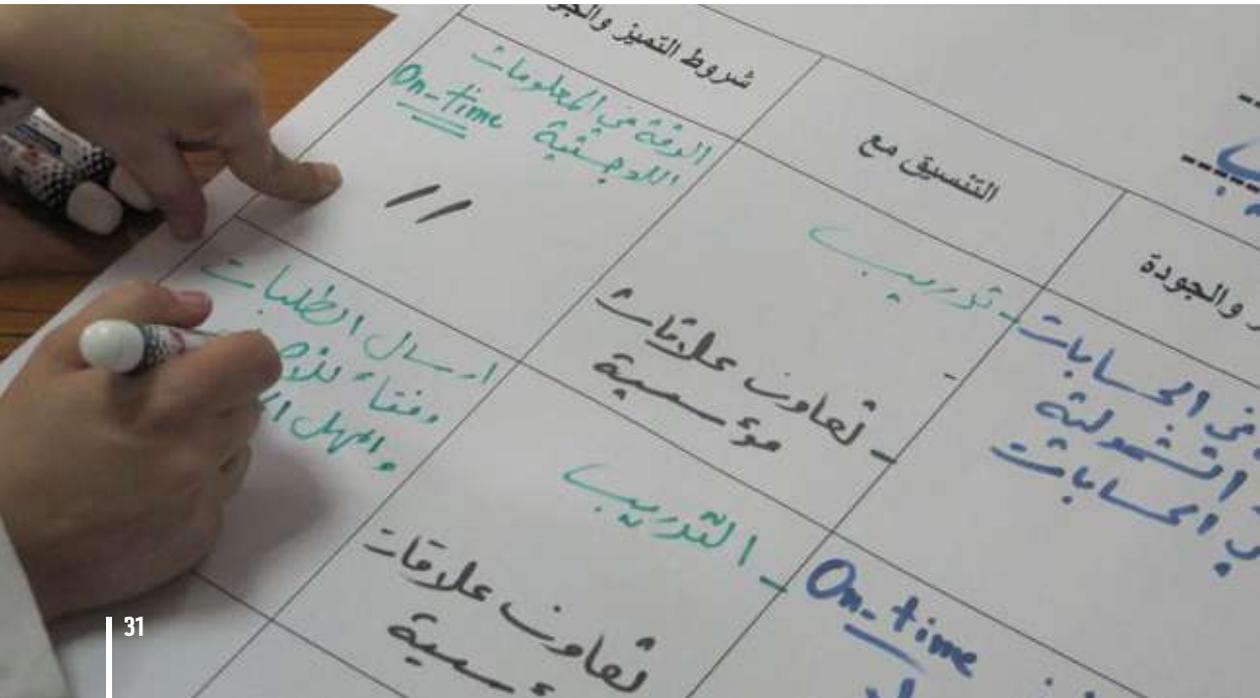
بيروت، حزيران وتشيرين الأول 2020



## اللقاء السنوي لمنسقي

التدريب في الإدارات  
والمؤسسات العامّة

بيروت، أيار 2020



## التحوّلات الرقمية

في ظلّ التحوّلات الرقمية الكبيرة التي يشهدها العالم اليوم، نلقي الضوء على بعض المستجدات التي من شأنها أن تساعد المسؤولين في الدولة على فهم التطورات الكبيرة في التكنولوجيا والأنظمة الذكية والتي يمكن أن تنعكس إيجاباً على أساليب العمل وأن تكون محقّزاً للنمو ولبذل الجهود المطلوبة للانتقال إلى نماذج عمل جديدة تعتمد التقنيات الرقمية وتحسّن الخدمات المقدّمة للمواطنين.



### الى من نتوجّه؟

الكوادر العليا والوسطى المعنيون بمشاريع التحديث في الدولة، والخبراء والمدربون.

### نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية مع مفردات باللغة الإنكليزيّة

المدة: 3 ساعات

يتعرّف المشاركون في هذه الورشة على ماهية الذكاء الإصطناعي ومدى ارتباطه بالمعلومات والداتا وبالحكومة الإلكترونيّة والخدمات العامة. كما يناقشون مستويات الذكاء الإصطناعي والتحوّلات العالمية ومدى جهوزية الحكومات لتطبيقه.

### الذكاء الإصطناعي والحكومة

بيروت، أيلول 2020

### نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية مع مفردات باللغة الإنكليزيّة

المدة: 6 ساعات

يتعرّف المشاركون على أبرز المفاهيم الجديدة في مجال التكنولوجيا المالية لسيما blockchains و smart contracts وأثرها على الإقتصاد. كما يناقشون التحديات المالية والإقتصادية التي تواجه الأنشطة والخدمات العابرة للحدود والحلول التي يمكن أن توّقرها التكنولوجيا الرقمية في تعزيز الإلتزام الضريبي.

### الخدمات المالية الرقمية

### والإلتزام الضريبي

بيروت، أيلول 2020

## نوع النشاط: دورة تدريبية اللغة: العربية مع مفردات باللغة الإنكليزية المدة: 10 ساعات

يختبر المدربين والأساتذة في هذه الدورة برامج وأدوات عدّة من شأنها أن تساعدهم في اعتماد التكنولوجيا في التعلّم النشط وتحتّم على إعداد المداخلات والعروض والأفكار في شكل جذاب وبأسلوب يحثّ المتعلمين على التعبير عن أفكارهم بشكل موثّق وفعال.

## نوع النشاط: لقاء اللغة: العربية المدة: 5 ساعات

يلقي هذا اللقاء الضوء على أهمية التحولات الرقمية في القطاع العام وذلك من خلال عرض تجارب محلية ودولية رائدة نجحت في استخدام التكنولوجيا الحديثة سبيلاً لتحديث عمل الإدارة في مختلف أسلاكها المدنية، التربوية والعسكرية. كما يشكّل فرصة لمناقشة التحديات التقنية والإدارية التي واجهتها واستخلاص التوصيات.

## استخدام التكنولوجيا في التدريب

بيروت، أيلول 2020

## تجارب رائدة من لبنان والعالم في التحولات الرقمية

بيروت، أيلول 2020



## ثقافة مالية واقتصادية

للشباب والشابات في سوق العمل والجامعات والمدارس في لبنان مساحة خاصة لتعزيز ثقافتهم الإقتصادية والمالية وحسّ المواطنة لديهم. فهم يشاركون في سلسلة لقاءات ومبادرات تساعد على فهم عمل وزارة المالية والأوضاع الإقتصادية والمالية في لبنان وتنمي فكرهم النقدي وتحثهم على التخطيط المالي الجيد لمستقبلهم.



### الى من نتوجه؟

الشباب والشابات في مختلف الجامعات وفي القطاعين العام والخاص.

نوع النشاط: ورشة عمل

اللغة: العربية

المدة: 4 ساعات

### برنامج مالك... وما عليك

بيروت، أيام الجمعة، من شباط إلى أيار  
2020 وخلال تشرين الأول  
وتشرين الثاني 2020

**FIWI**  
Financially Wise

يستقبل المعهد الطلاب الجامعيين وأساتذتهم ليتعرفوا بشكل سهل وتفاعلي على مفاهيم معقدة مثل الموازنة العامة وإدارة المال العام والرقابة على الإنفاق والدين العام والضرائب وغيرها. وكذلك للاطلاع على موقع وزارة المالية في القطاع العام ومهامها والتحديات المالية والإقتصادية التي تواجه بلادنا بشكل يحفزهم على الإهتمام بالشأن العام ويجب على تساؤلاتهم فيما يخص شؤونهم الحياتية ومستقبلهم.

بمناسبة شهر الفرنكوفونية، ينظم المعهد مسابقة «الإملاء المالية باللغة الفرنسيّة» بالتعاون مع المعهد الفرنسي. تشكّل هذه المسابقة أداة لتعلّم المفردات المالية والإقتصادية باللغة الفرنسيّة وتجمع متبارين من القطاعين العام والخاص ومن المدارس والجامعات. بنهاية هذا الحدث التثقيفي تُوزع جوائز على الرابحين من مختلف الفئات.

هي مباراة خطيّة تتناول مصطلحات اللغة الفرنسيّة المستخدمة في مجال المال والأعمال حيث يقدّم المتبارون فكرة مشروع باللغة الفرنسيّة ويناقشونها شفهيّاً أمام لجنة تحكيم. تهدف هذه المباراة الى تعزيز استخدام اللغة الفرنسيّة في عالم الأعمال، وتُنظّم سنويّاً في إطار نشاطات شهر الفرنكوفونية في لبنان.

## La Dictée des Finances

بيروت، آذار 2020



## Mot d'Or de la Francophonie

بيروت، آذار 2020



## المعلوماتية المكتبية

نلقي الضوء من خلال برامج المعلوماتية المكتبية على خصائص برنامج المجدولات لاسيما تلك المرتبطة بجمع وتحليل البيانات وصولاً الى استخلاص التقارير وعرضها بطريقة مهنية.



### الى من نتوجه؟

الموظفون والعاملون في وزارة المالية.

### Excel for Professionals

**Language:** Arabic with technical words in English

**Duration:** 12 hours

**Date:** March 2020

This course enables participants to use Excel advanced functions and handle complicated formulas, link sheets to summarize data, use advanced printing options, profit from Excel database features to sort and filter lists.

### Excel for Finance

**Language:** Arabic with technical words in English

**Duration:** 12 hours

**Date:** April 2020

This course shows users how and when to use each of the financial functions available in Excel. Author Curt Frye covers evaluating loan payments; calculating depreciation; determining rates of return, bond coupon dates, and security durations; calculating prices and yields; and more.

## Excel for Data Analysis and Visualization

**Language:** Arabic with technical words in English

**Duration:** 8 hours

**Date:** June 2020

This course allows participants to learn how to effectively and efficiently use Microsoft Excel to import data, apply data modeling, design an interactive dashboard and perform data analysis. It also gives managers, business professionals and data analysts a practical knowledge and good understanding of real-world data analysis and visualization with Microsoft Excel.



## اللغات الأجنبية



تتيح برامج اللغات الأجنبية الفرصة أمام المشاركين لإتقان اللغة الإنكليزية بما يمكنهم من الإطلاع على التقارير المتخصصة وتمثيل الإدارة في الخارج ومواكبة المستجدات العالمية.



### الى من نتوجّه؟

الموظفون والعاملون في وزارة المالية.

### English 5A Upper Intermediate I

**Duration:** 34 hours

**Date:** February 2020

Through appealing topics, this course will enable participants to develop their english language in both formal and conversational contexts such as describing personalities, offering explanations, providing information and giving advice. They will extend their use of grammar functions including gerunds, models, clauses and the present perfect and present perfect continuous tenses.

### English 5B Upper Intermediate II

**Duration:** 34 hours

**Date:** May 2020

Through contemporary topics and stimulating discussion, participants will develop fluency through upper intermediate language functions such as debating, offering solutions and analyzing reasons. They will improve their grammar use by practicing the passive voice, clauses, indirect questions, present unreal conditionals, and the future perfect and future perfect continuous tenses.

## English 3A Elementary 1

**Duration:** 34 hours

**Date:** September 2020

With an approach that depends on learning through stimulating content and achievable goals, participants will build fluency by focusing on specific language targets. They will explore and talk about a wide range of compelling topics presented from an international perspective. They will focus on grammar functions through interaction with the present continuous tense, comparative adjectives, modals for obligation, ability, possibility and deduction.

## English 3B Elementary II

**Duration:** 34 hours

**Date:** November 2020

Participants will extend their learning by concentrating on grammar functions such as the future tense and future real conditional, passive voice, modals for polite requests, gerunds and infinitives, and the present unreal conditionals. They will work on advanced letter and email writing, and write a brief newspaper article.

مشاريع الشراكة 2020

# PARTNERS

يسعى المعهد الى تمثين شراكاته الإستراتيجية مع مؤسسات رائدة والإفادة من تجاربهم وخبراتهم بما يساعد على تبادل المعرفة والخبرات التقنية والإطلاع على الممارسات الجيدة حول العالم.

فتعزيز أواصر التعاون والتكامل مع المؤسسات الوطنية وتفعيل التعاون العربي-العربي، والإنفتاح على شركاء جدد محلياً، إقليمياً ودولياً أساس في توسيع نطاق العمل والسير قدماً في تحقيق النتائج المرجوة.





## يكرّس المعهد جهوده لهذا العام مع عدد من الشركاء في مشاريع عدّة وهي:

### الشركاء المحليون:

يربط المعهد بإدارة حصر التبغ والتبناك اللبنانية اتفاق تعاون منذ عام ٢٠١٣ يهدف إلى تحقيق التنسيق والتكامل في مجال تطوير القدرات وفي السعي المستمر لبناء إدارة حديثة وقادرة. تتضمن خطة التعاون لعامي 2020-2021 سلسلة أنشطة تتنوّع بين مساندة تقنية وتدريب ومرافقة في ميادين القيادة والإدارة المالية وغيرها من مواضيع الإهتمام المشترك.



يتعاون المعهد مع كلية فؤاد شهاب للقيادة والأركان لوضع مقترح حول إطار للكفايات المالية لضباط الإدارة يمكن أن يشكل لاحقاً نقطة ارتكاز في مناهج الكلية كدورة الأركان ودورة قائد كتيبة في الجيش اللبناني.



الجيش اللبناني

يقدم المعهد المساندة التقنية للمديرية العامة للأمن العام لمراجعة وإعداد دفاتر شروط نموذجية للصفقات العامة وذلك على ضوء القوانين اللبنانية والتجارب الدولية الفضلى، على أن يجري اعتماد هذه الدفاتر رسمياً في المديرية وتدريب كافة المعنيين على حسن استعمالها.



المديرية العامة للأمن العام

### الشركاء الفرنسيون:

يوكّر المعهد من خلال المديرية العامة للمالية العامة في فرنسا (DGFiP) مساندة تقنية لمديرية المالية العامة في وضع أسس التدقيق الداخلي من خلال مواكبة الفريق المعني في الوزارة. تهدف هذه المساندة التي توضح أبرز المنهجيات والمعايير والأدوات المعتمدة دولياً وكيفية ربطها بمبادئ الحوكمة الرشيدة. يشتمل العمل على مراجعة رسالة التدقيق ومهامه ومسار التدقيق ومصفوفة المخاطر وأدوات وتقنيات جمع وتحليل المعلومات وكذلك كيفية إعداد تقارير التدقيق الداخلي واستخلاص التوصيات المتعلقة بالتحسينات وتقنيات مناقشتها مع المعنيين.



نظراً للأهمية الاقتصادية لقطاع الصناعات الإبداعية والثقافية، يتعاون المعهد مع السفارة الفرنسية في بيروت لإعداد دراسة اقتصادية للقطاع وإظهار التحديات الهيكلية والتنظيمية وفرص التطوير وصولاً إلى تقديم مقترح سياسات لصانعي القرار والجهات المعنية بهذا القطاع.



## الشركاء الدوليون:

يتعاون المعهد مع اليونيسف في إطار البرنامج الوطني الموقع مع الحكومة اللبنانية وذلك في مجالات التثقيف المالي والإقتصادي للشباب والشابات، خاصة فيما يتعلق بإدارة المال العام والموازنة المراعية للنوع الإجتماعي.

يتعاون المعهد مع البنك الدولي، والوكالة الفرنسية للتنمية ومبادرة «سيغما» لمواكبة توجهات وزارة المالية في تحديث الشراء العام في لبنان، ويشمل المحاور التالية:

- 1- تنفيذ مسح MAPS لتقييم منظومة الشراء العام بدعم من البنك الدولي والوكالة الفرنسية للتنمية.
- 2- إعداد مشروع قانون عصري للشراء العام بدعم من البنك الدولي وبمساندة تقنية من مبادرة "سيغما".
- 3- إعداد دفاتر شروط نموذجية بدعم من البنك الدولي.

يتعاون المعهد، وهو مقر الأمانة العامة لشبكة معاهد ومراكز التدريب الحكومية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا مع اللجنة الإقتصادية والإجتماعية لغربي آسيا (ESCWA)، وإدارة الشؤون الإقتصادية والإجتماعية التابعة للأمم المتحدة (UN-DESA)، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والأبحاث (UNITAR)، لعقد مؤتمر إقليمي بعنوان "تنفيذ خطة التنمية المستدامة 2030 في المنطقة العربية".

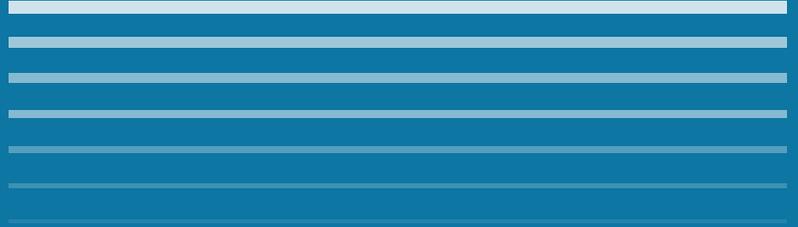


# المكتبة المالية

مركز توثيق للمهتمين بالحصول على معلومات في المواضيع المالية والضريبية والإقتصادية والقانونية والتعليمية.

مركز تعلّم للشباب لتعزيز ثقافتهم المالية والإقتصادية.

عضو في شبكة المكتبات العامة في لبنان الشريكة لوزارة الثقافة.





## مراجع متفصّمة

- أكثر من 25 ألف مرجع متخصص باللغات الثلاث
- قواعد البيانات القانونية ("حمورابي" و"المستشار في القانون اللبناني")
- مجموعة قوانين لبنان
- أكثر من 100 صحيفة ومجلة
- مقتطفات صحفية بالعربية واللغات الأجنبية
- مراجع دولية حديثة وتقارير متخصصة

## خدمات بحث وتوثيق

- مساندة فنية من قبل أمانة المكتبة
- إمكانية البحث عن المراجع ومعاينة مقتطفات منها عبر الموقع الإلكتروني:  
[www.institutdesfinances.gov.lb](http://www.institutdesfinances.gov.lb)
- خدمة إعارة مجانية للزملاء في وزارة المالية ولقاء مبلغ 30,000 ل.ل. سنوياً للعامّة
- ركن إنترنت يتيح البحث الإلكتروني
- نشرة شهرية إلكترونية، تتضمن أحدث المراجع والمقالات. للاشتراك بهذه النشرة:  
[bibliotheque@finance.gov.lb](mailto:bibliotheque@finance.gov.lb)

## معارض الكتب

يشارك المعهد في معارض الكتب لتسهيل الوصول الى المعلومات، حيث يوزّع منشوراته ويستقبل الزوّار للإجابة على أسئلتهم وينظّم النشاطات المتخصصة في المواضيع المالية والضريبية التي من شأنها أن تحثّ المواطنين على التعرّف الى واجباتهم وحقوقهم، وتعزز الثقافة المالية والإقتصادية لدى الشباب.

المهرجان اللبناني للكتاب من تنظيم الحركة الإقتصادية  
أنطلياس، آذار 2020

معرض الكتاب الفرنسي من تنظيم المعهد الفرنسي  
بيروت، تشرين الثاني 2020

معرض بيروت العربي الدولي من تنظيم النادي الثقافي العربي  
بيروت، كانون الأول 2020



يمكنكم نسخ أو تحميل أو طباعة محتويات هذا الإصدار للاستخدام الشخصي، وتضمين مقتطفات منه في المستندات والعروض التقديمية والمواقع الإلكترونية شرط أن يُذكر هذا الإصدار كمرجع للمعلومات على الشكل التالي: "برنامج العام 2020"، معهد باسل فليحان المالي والإقتصادي - وزارة المالية اللبنانية، الطبعة الأولى، 2020. للاستخدام العام أو التجاري، يتوجب مراسلة المعهد على البريد الإلكتروني: [Institute@finance.gov.lb](mailto:Institute@finance.gov.lb)

هذا الإصدار ومنشورات المعهد متوفرة على الموقع الإلكتروني: [www.institutdesfinances.gov.lb](http://www.institutdesfinances.gov.lb)

© جميع الحقوق محفوظة لمعهد باسل فليحان المالي والإقتصادي - وزارة المالية اللبنانية - كانون الثاني 2020.

ISBN: 978-9953-9030-7-1  
تصميم وتنفيذ: [www.circle.agency](http://www.circle.agency)  
طباعة: RAIDY | [www.53dots.com](http://www.53dots.com)



-  IOFLebanon
-  IOFLebanon
-  IOFLebanon
-  InstituteOfFinance

512، كورنيش النهر  
ص.ب.: 16-5870 بيروت لبنان  
تلفون: +961 1 425 146/9  
فاكس: +961 1 426 860

[institutdesfinances.gov.lb](http://institutdesfinances.gov.lb)